

# IL-MALTI

QARI LI TOHROĠ *IL-GĦAQDA*  
*TAL-KITTIEBA TAL-MALTI*

IT-TIELET KTIEB  
TA' L-1933

---

## LOURDES

### U L-GĦANJA MALTIJA

Lourdes ! Donnha kelma bis-seher, seher tal-qdusija. Biżżejjed tlissinha din il-kelma, biex tħoss tqanqil ta' qalb li ma gġarbox ħlief mita d-dawl tas-sema jiddi fi ħsiebek u fuq qalbek.

Għal min ma mar qatt fiha, Lourdes hi holma; holma ta' dawl, ta' ġmiel, ta' għana, ta' hena, ta' saħħa; imma holma li taħrab mis-sensi tal-ġisem u tissawwar biss fis-satra tar-ruħ. Għal min mar, Lourdes tibqa holma; imma holma li taraha, tismaghha, tmissha, tifimha, tgħannaqha, tintilef fiha.

Aħna morna Lourdes din is-sena, u kif dħalna fiha, ħassejna illi hemmhekk tinsab is-Saltna tas-sliem, is-saltna tal-hena, is-saltna tal-għaqda. Lourdes hi tassew il-Belt tal-Madonna, għalhekk il-Belt ta' kullħadd; holma tas-sema miġjuba fl-art tal-bnedmin. Il-għana tal-għasafar qalb il-friegħi tas-siġar, it-tħaxwix tal-fewġa fil-qasab, it-tgelgil tal-ilma tax-xmara Gave, id-daqq tal-arloġġi li jtenu bla heda n-noti tal-«Ave Marija», il-ħegga tan-nies li tasal minn kull naħa tad-dinja u li ma għand-

hiex ħsieb ieħor ħlief li tgħanni qalbha u mħabbitha lil Madonna ta' Lourdes, kollox jurik li dik il-Belt hi l-għamara tas-Sultana tal-aŋgli, fejn tinzel mita jogħgobha biex tqassam lill-bnedmin il-ħajr li għib mill-Muna tas-Sema.

Izda jekk kollox sabiħ u ħelu għewwa Laurdes, il-ħaġa li tolqtok l-izjed hi l-għanja ta' eluf u eluf ta' nies li jaslu kulljum f'dik il-Belt, bid-dawl tal-Fidi fi ħsiebhom, bin-nar tal-Imħabba f'sidirhom, bid-daħka tat-Tama fi ħbub għajnejhom; il-għanja, li ħs-sikta ta' filgħaxija, bid-dawl tax-xama f'idejhom, igħannu l pellegrini, kuil għlba fi lsienha, izda l-koll flimkien, bħallikieku f'għaqda tal-qlub kollha f'waħba, lil Dik li titgħaxxaq bl-isem ta' omm u l-imħabba ta' omm uriet 'lill-uliedha fil-għar ta' Lourdes.

Fl-erbât ijiem li qagħdna f'dik il-belt imbierka, smajnieh dak il-għana għal sigħat sħaħ, fis-sikta lejlija, jigril mal-widien, jidwi mal-għoljiet, jittajjar, jitbiegħed, u jdub fl-ajru ħamrani bid-dawl taż-żerniq li donnu ma jridx jintefa fuq dik il-Belt tal-egħgubijiet. Smajnieh dak il-għana fil-lsien ta' wlied Franza, ħelu, smajnieh f'isna oħra, u dejjem dik il-għanja ta' Lourdes sabet it-trîq għal għewwa qalbna u qanqlitha. Izda, nistqarruh b'idna fuq qalbna, l-ebda waħda ma laçtitna, lilna, u daħlet go qalbna daqs il-għanja maltija.

Il-kelma maltija, imqassma fuq id-daqq tal-«Ave Maria» ta' Lourdes; il-għanja fil-lsien malti, imtennija qalb il-għoljiet ta' pajjiż mijiet ta' mili bogħod minn pajjiżna; il-għanja maltija mħalta ma' għanjiet ta' għnus-oħra f'għaqda ta' Fidi, ta' ferħ u ta' ħajr lil Madonna, imma dejjem b'toġħma li hi tagħha, fiha, għalina, ħlewwa li ebda għanja oħra ma tista' tatihelna.

Għaliex, jekk għalina għandha gmiel u ħajr u saħħa l-kelma barranija, dan tgħallimnieh mill-kotba; iżda l-qawwa, il-gmiel, il-ħajr tal-kelma maltija nafuhom minn ħajjitna; xrobnihom ma' ħalib ommna, għbidnihom man-nifs tagħna, kilnihom mal-ħobż tagħna, ħassejnihom fil-ferħ u fin-niket tagħna, għexnihom fil-jiem kollha' ta' għomorna.

Oh xi tferfir ħassejna f'qalbna mita ma' dawk innoti mnebbħa mis-sema tal-«Ave Maria» ta' Lourdes, ħarġu, imqassmin u meqjusa, mill-fomm tal-pellegrini maltin dawn l-istrofi :

“Mill-gżira xemxija  
li minnha ġejjin,  
għibnielek il-qima  
ta' hutna, il-Maltin.

Ave Maria.

Qalulna ngħidulek  
li huma jħobbuk....  
Din hija t-tislama  
li ġejna natuk.

Ave Maria.

ħassejna li dik l-art ma kinetx iżjed barranija għalina: ħassejna li f' Lourdes konna qegħdin ġo darna; ħassejna aktar qawwi u aktar fis-sewwa illi dik is-Sultana tal-Bjuda, dik l-Imnissla bla Tebġħa, il-Madonna ta' Lourdes, kienet waħda min'na, kienet Wensna, kienet Ommna.